

Міністерство освіти і науки України
Кам'янець-Подільський національний університет імені Івана Огієнка

Затверджую:

Проректор з науково-педагогічної
роботи _____ В.В. Кобильник
27 серпня 2021 року

РОБОЧА ПРОГРАМА

НАВЧАЛЬНА ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНА ПЕДАГОГІЧНА ПРАКТИКА

підготовки фахівців *першого (бакалаврського)* рівня вищої освіти
за освітньою програмою *Середня освіта (Англійська мова і зарубіжна
література)* з додатковою предметною спеціальністю *Середня освіта (Мова і
література (польська / німецька)*
галузі знань *01 Освіта / Педагогіка*
спеціальність *014 Середня освіта (Мова і література (англійська))*

2021-2022 навчальний рік

Розробники програми: **Сторчова Т.В.**, кандидат педагогічних наук, доцент
кафедри англійської мови

Затверджено на засіданні кафедри англійської мови

Протокол № 9 від 27 серпня 2021 року

Завідувач кафедри _____ А.А. Марчишина

27 серпня 2021 року

Схвалено науково-методичною радою факультету іноземної філології

Протокол № 6 від 27 серпня 2021 року

Голова науково-методичної ради факультету

_____ Т.М. Петрова

27 серпня 2021 року

1. ВСТУП

Навчальна ознайомлювальна педагогічна практика передбачає формування компетентностей здобувачів вищої освіти шляхом ознайомлення їх зі специфікою майбутнього фаху, отримання первинних професійних умінь і навичок.

Навчальна ознайомлювальна педагогічна практика сфокусована для проходження у закладах загальної середньої освіти I-III ступенів (5-9 класи).

Зміст і послідовність проведення всіх етапів практики її визначається програмою, що формується випусковою кафедрою.

Програма навчальної ознайомлювальної педагогічної практики укладена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалавра галузі знань *01 Освіта* спеціальності *014 Середня освіта (Мова і література (англійська))*. Практика входить до циклу дисциплін професійної підготовки.

Міждисциплінарні зв'язки: Практика безпосередньо пов'язана з дисциплінами «Українська мова за професійним спрямуванням», «Вступ до мовознавства», «Вступ до літературознавства», «Практична фонетика англійської мови», «Практика усного та писемного мовлення англійської мови», «Практична граматики англійської мови», «Психологія», «Педагогіка», «Практика усного та писемного мовлення польської мови», «Практика усного та писемного мовлення німецької мови», «Історія зарубіжної літератури», «Методика навчання зарубіжної літератури».

Характеристика практики:

Найменування показників	Загальна характеристика	Характеристика навчальної дисципліни
		<i>денна і заочна форми навчання</i>
Кількість кредитів – 3	Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)	Тип дисципліни: дисципліни практичної підготовки
Загальна кількість годин – 90	Ступінь вищої освіти бакалавр	Рік підготовки: 3-й
	Назва галузі знань 01 Освіта / Педагогіка	Семестр 6-й
	Спеціальність 014 Середня освіта (Мова і література (англійська) з додатковою предметною спеціальністю <i>Середня освіта (Мова і література (польська / німецька))</i>	Тривалість практики 4 тижні
		Вид підсумкового контролю: залік

ОРГАНІЗАЦІЯ ПРАКТИКИ

Навчальна ознайомлювальна педагогічна практика студентів організовується на підставі наказу по університету. Безпосереднє керівництво навчальною

ознайомлювальною педагогічною практикою студентів здійснюють керівники практики – викладачі кафедр англійської мови, слов'янської філології та загального мовознавства, німецької мови, германських мов і зарубіжної літератури. Перед початком практики проводиться настановна конференція, на якій студентам роз'яснюються завдання і зміст практики, а також порядок її проходження.

Під час практики студенти організовують свою діяльність відповідно до вимог Статуту школи, дотримуються Правил внутрішнього розпорядку школи, виконують розпорядження адміністрації школи й керівників практики. Беруть участь у позакласній, методичній та інших видах роботи школи.

Для виконання програми практики, реалізації її завдань та проведення окремих видів навчально-виховної роботи з учнями студенти закріплюються за певними класами та вчителями. Щоденне навантаження студента становить 6-8 годин робочого часу.

Режим роботи студентів-практикантів визначається керівниками практики. Усі студенти повинні приходити в школу не пізніше, як за 15 хвилин до початку занять у своєму класі, час перебування в школі визначається змістом та планом проведення практики.

До робочого часу практиканта входить спостереження за роботою вчителів (англійської мови, польської мови, німецької мови, зарубіжної літератури, класного керівника та учнів, ведення щоденника практики, самостійне вивчення методичної літератури, добір дидактичних матеріалів, консультації з керівниками тощо.

У разі порушення поставлених вимог студент-практикант усувається від проходження практики. Студент, робота якого визнана незадовільною, вважається таким, що не виконав навчальний план семестру. Практика завершується підсумковою конференцією, на якій підводяться підсумки, оцінюються результати роботи.

Бази практики

1. Заклади загальної середньої освіти I-III ступенів (5-9 класи) міста Кам'янець-Подільський
2. Кам'янець-Подільський ліцей I-III ступенів "Славутинка" (5-9 класи) Хмельницької обласної ради

Роль і відповідальність суб'єктів педагогічної практики

Керівник практики факультету:

- розробляє наскрізну програму педагогічної практики;
- бере участь у підготовці розпоряджень про проходження практики;
- проводить інструктаж з техніки безпеки;
- контролює хід практики, вживає заходів щодо усунення недоліків; разом з деканатом факультету та адміністрацією навчального закладу вирішує спірні питання та конфліктні ситуації;
- вивчає та аналізує звітну документацію студентів, відгуки керівників, складає факультетський звіт про результати практики та подає його в деканат і завідувачеві практики університету.

Методист навчального відділу:

- дбає про підписання угод з базами педагогічної практики;

- за поданням кафедр визначає керівників практики;
- здійснює розподіл студентів по навчальних закладах;
- надає інформацію для підготовки наказу про організацію та проведення педагогічних практик, розпоряджень і наказів щодо припинення, відновлення і захисту практики тощо;
- бере участь у підготовці та проведенні настановної конференції;
- готує супровідні документи (направлення в навчальні заклади);
- підтримує контакт з представниками адміністрації, керівниками, практикантами;
- розміщує інструктивні матеріали на інформаційній дошці.

Керівник практики від закладу вищої освіти:

- бере участь у настановній конференції;
- забезпечує відповідні умови для проходження практики;
- контролює виконання практикантом завдань практики;
- допомагає у виконанні завдань практики;
- контролює дотримання студентом вимог Статуту навчального закладу, правил внутрішнього розпорядку, трудової дисципліни;
- виставляє підсумкову оцінку.

Керівник від бази практики:

- забезпечує відповідні умови для проходження практики;
- знайомить студента з навчально-матеріальною базою, документацією, планом навчально-виховної роботи, календарним планом, особливостями тематичного і поурочного планування, діяльністю педради, методичних об'єднань, батьківського комітету, учнівських органів самоврядування;
- допомагає у виконанні завдань практики, бере участь у оцінюванні діяльності здобувачів вищої освіти;
- надає допомогу у вивченні індивідуальних особливостей учнів і колективу класу;
- контролює дотримання студентом вимог Статуту навчального закладу, правил внутрішнього розпорядку, трудової дисципліни.

Практикант:

- своєчасно прибуває на базу практики і проводить свою діяльність згідно зі Статутом навчального закладу, Правилами внутрішнього розпорядку, виконує розпорядження адміністрації навчального закладу, керівників практики;
- виконує всі види робіт, передбачені Програмою практики;
- формує в учнів навички та уміння з фахових дисциплін, визначені програмами; прагне бути для тих, кого навчає, взірцем організованості й старанності;
- відвідує навчальні та виховні заходи, які проводять інші практиканти, бере участь в їх обговоренні;
- працює в навчальному закладі не менше 6 годин на день, регулярно робить записи у щоденнику;

- вчасно подає поточну документацію на перевірку керівникам, оформлює звітну документацію.

Практикант має право:

1. Отримати відповідні завдання до початку практики, а також консультації щодо їх виконання.
2. Пройти інструктаж з техніки безпеки та охорони життя і здоров'я учнів.
3. Користуватися бібліотекою навчального закладу, навчальними кабінетами і посібниками.
4. Вносити пропозиції щодо організації педпрактики, брати участь у конференціях та нарадах.
5. Заміна бази практики може бути здійснена лише з поважних причин і за наказом ректора університету.

Програму практики укладено відповідно до таких документів:

1. Положення про проведення практики здобувачів вищої освіти Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка (затверджене вченою радою університету 30.05.2018 р., протокол № 5).
2. Освітньо-професійна програма та навчальний план підготовки бакалавра галузі знань галузі знань галузі знань *01 Освіта спеціальності 014 Середня освіта (мова і література (англійська) денної форми навчання..*
3. Положення про організацію навчального процесу у вищих навчальних закладах. *Збірник законодавчих та нормативних актів про освіту*. Вип. 1. Київ, 1994. С. 111-131.
4. Положення про проведення практики студентів у вищих навчальних закладах України (наказ Міністерства освіти України № 93 від 08.04.1993 р.). *Збірник законодавчих та нормативних актів про освіту*. Вип. 1. Київ, 1994. С. 139-153.
5. Накази та листи Міністерства освіти і науки України щодо організації та проведення практики студентів.
6. Накази та розпорядження по Кам'янець-Подільському національному університету імені Івана Огієнка щодо організації та проведення практики здобувачів вищої освіти.
7. Методичні рекомендації по складанню програм практики студентів вищих навчальних закладів України / уклад. : О. Є. Пантелеймонов, Л. М. Кохановський. Київ, 1996.

2. МЕТА І ЗАВДАННЯ ПРАКТИКИ

Навчальна ознайомлювальна педагогічна практика має на меті озброєння студентів комплексом **компетентностей**, необхідних для виконання навчально-виховної роботи у закладах освіти:

Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі й практичні проблеми у професійній діяльності або у процесі навчання, що передбачає застосування теорій та методів освітніх наук і характеризується

комплексністю та невизначеністю умов організації навчально-виховного процесу у закладах загальної середньої освіти.

Загальні компетентності:

- ЗК 01.** Знання і розуміння предметної області та усвідомлення специфіки професійної діяльності.
- ЗК 02.** Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів).
- ЗК 03.** Здатність діяти соціально, відповідально та свідомо.
- ЗК 04.** Здатність працювати в команді.
- ЗК 05.** Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.
- ЗК 06.** Здатність застосовувати набуті знання в практичних ситуаціях.
- ЗК 07.** Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями.
- ЗК 09.** Здатність використовувати знання іноземної мови в освітній діяльності.
- ЗК 10.** Здатність до адаптації та дії в новій ситуації.

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності:

- СК 01.** Здатність формувати в учнів предметні компетентності.
- СК 02.** Здатність застосовувати сучасні методи й освітні технології навчання.
- СК 03.** Здатність здійснювати об'єктивний контроль і оцінювання рівня навчальних досягнень учнів з іноземної мови та зарубіжної літератури.
- СК 04.** Здатність аналізувати особливості сприйняття й засвоєння учнями навчальної інформації з метою прогнозу ефективності та корекції навчально-виховного процесу.
- СК 08.** Здатність використовувати когнітивно-дискурсивні вміння, спрямовані на сприйняття й породження зв'язних монологічних і діалогічних текстів в усній та письмовій формах (іноземною та державною мовами), володіти методикою розвитку зв'язного мовлення учнів у процесі говоріння й підготовки творчих робіт.
- СК 12.** Здатність до критичного аналізу, діагностики й корекції власної педагогічної діяльності, оцінки педагогічного досвіду (вітчизняного, закордонного) у галузі викладання іноземних мов та зарубіжної літератури з метою професійної саморегуляції й свідомого вибору шляхів вирішення проблем у навчально-виховному процесі.
- СК 14.** Здатність створювати рівноправний і психологічно позитивний клімат для навчання, організовувати ефективну комунікацію між учасниками освітнього процесу (учні, учителі, батьки та ін.).

Результати навчання

- ПРН 01.** Знає сучасні філологічні й дидактичні засади навчання іноземної мови та зарубіжної літератури.
- ПРН 05.** Знає державний стандарт загальної середньої освіти, навчальні програми з іноземної мови та зарубіжної літератури для ЗНЗ та практичні шляхи їхньої реалізації в різних видах урочної та позаурочної діяльності.
- ПРН 08.** Володіє комунікативною мовленнєвою компетентністю з української та іноземної мови (лінгвістичний, соціокультурний, прагматичний компоненти відповідно до загальноєвропейських рекомендацій із мовної освіти), здатний удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті.

Завдання навчальної ознайомлювальної педагогічної практики:

- розвиток у здобувачів вищої освіти готовності до роботи у закладі загальної середньої освіти, стійкого інтересу до професії вчителя;
- розвиток творчого підходу до педагогічної діяльності;
- систематизація і поглиблення теоретичних знань студентів з фахових дисциплін;
- забезпечення зв'язку теоретичних знань з англійської мови, польської (німецької) мови і зарубіжної літератури з реальним педагогічним процесом, використання їх у розв'язанні конкретних навчальних і виховних завдань;
- формування вмінь проводити уроки і позаурочні заходи з використанням сучасних методів і прийомів, сучасних педагогічних технологій;
- спонукання практикантів до подальшої активності та самостійності в набутті професійних, перцептивних, проєктувальних, адаптивних, організаційних та пізнавальних умінь;
- сприяння формуванню особистого стилю викладання;
- формування навичок здійснення педагогічної діяльності згідно з вимогами статуту закладу загальної середньої освіти, правилами внутрішнього розпорядку;
- вивчення документації закладу загальної середньої освіти.

3. ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ з АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ

Завдання навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з німецької мови реалізуються у три етапи: 1-й – організаційний, 2-й – основний, 3-й – підсумковий.

На організаційному етапі навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з англійської мови здобувач вищої освіти здійснює таку діяльність:

1. Участь у настановній конференції в університеті, де одержує направлення для проходження практики, настанови щодо її організації.

2. Ознайомлення зі шкільною документацією (класний журнал, розклад уроків, календарно-тематичний план учителя англійської мови, поурочні плани та ін.).

1. Знайомство з класом та укладання інформації відповідно до профілю класу.

2. Складання індивідуального плану роботи, узгодження його з керівником практики.

3. Отримання завдань для виконання керованого спостереження Guided Observation.

4. Узгодження з керівником практики від кафедри розкладу консультацій.

На основному етапі навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з англійської мови здобувач вищої освіти здійснює таку діяльність:

1. Відвідування та аналіз уроків вчителя англійської мови.

2. Фіксація результатів спостережень різних аспектів організації навчального процесу, заповнення та виконання запропонованих завдань керованого спостереження Guided Observation.

3. Розробка двох фрагментів уроків (2 microteachings) з навчальними матеріалами для навчальної групи (класу) відповідно до профілю за зразком.

4. Допомога вчителю англійської мови у виготовленні роздаткового матеріалу та унаочнення.

5. Розроблення тестів, завдань, презентаційних матеріалів на уроки англійської мови із застосуванням інформаційно-комунікаційних технологій.

6. Допомога вчителю у перевірці зошитів та письмових робіт.

7. Відвідування позакласних заходів, які проводять учителі англійської мови.

На підсумковому етапі навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з англійської мови здобувач вищої освіти виконує таку роботу:

1. Підготовка звітних матеріалів з навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з англійської мови: щоденник, індивідуальний звіт, фрагмент календарних планів, профіль навчальної групи, виконані завдання Guided Observation, розроблені два фрагменти уроків (2 microteachings).

2. Заповнення онлайн анкети «Як я оцінюю свою практику».

3. Подання звітної документації керівникам практики для перевірки та оцінювання.

4. Участь у підсумковій конференції, де відбувається захист практики.

Перелік матеріалів, які подаються до звіту:

1. Щоденник, в якому фіксуються всі форми роботи під час практики (відвідування уроків з англійської мови, ознайомлення зі шкільними програмами, з календарно-тематичним та урочним плануванням вчителя тощо).

2. Фрагменти календарних планів з англійської мови.

3. Профіль навчальної групи (класу) за такою формою:

вік учнів	
рівень англійської мови (A1-B1) відповідно до CEFR	
якісний показник успішності за результатами попереднього семестру	
навчальна програма та навчальний підручник	
стать (вказати кількість хлопчиків та дівчаток окремо)	
вчитель групи	

4. Виконання чотирьох завдань з керованого спостереження (Guided Observation) за темами:

- Teacher roles;
- Learner-centred or teacher-centred classroom;

- Learner types;
- Catering for different learning styles;

див. Додаток 1.

5. Розроблення двох фрагментів уроків з *англійської мови* (microteaching) для навчальної групи (класу) відповідно до профілю (див. п.3) у період практики на основі комунікативного підходу за структурою:

Main aim:

Subsidiary aim:

Personal aim:

Timing (15 min.)	Procedure	Stage Aims	Aids and Materials	Interaction Patterns
------------------	-----------	------------	--------------------	----------------------

Рекомендована література

1. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика : підручник / Бігич О.Б., Бориско Н.Ф., Борецька Г.Е. та ін. / за заг. ред. С.Ю. Ніколаєвої. – К. : Ленвіт, 2013. – 590 с.
2. Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції : Курс лекцій: [навч.-метод. посібник для студ. мовних спец. осв.-кваліф. рівня «магістр»] / О. Б. Бігич, Н. Ф. Бориско, Г. Е. Борецька та ін. / за ред. С. Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2011. 334 с.
3. Положення про проведення практики здобувачів вищої освіти Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка (нова редакція) (затверджене вченою радою ун-ту 31.08.2021 р., протокол № 111-ОД).
4. Стопчова Т.В. Classroom Observation in the Pre-service Education of English Teachers. Наукові праці К-ПНУ імені Івана Огієнка : збірник за підсумками звітної наукової конференції викладачів, докторантів, аспірантів : у 3-х томах. К-П : К-ПНУ імені Івана Огієнка, 2020. Вип. 19. Т. 3. С. 47-48.
5. Шмирко О. С. Методичні рекомендації щодо забезпечення професійного розвитку майбутніх учителів іноземної мови засобами професійного спрямування навчальних занять з фаху. м. Кам'янець-Подільський : «Каліграф», 2015. 44 с.

Розподіл балів та критерії оцінювання за виконання завдань з англійської мови:

- 1) профіль групи – 4 бали (повністю заповнений профіль – 4 бали; заповнений неповністю – 3 бала; заповнений неповністю та з помилками – 2 бали; незаповнений – 0 балів);
- 2) 4 завдання Guided Observation – 16 балів. Кожне завдання максимально оцінюється у 4 балів:
 - 4 бали – таблиця заповнена чітко та повністю; виконане завдання Observation summary свідчить про те, що студент має ґрунтовні знання теорій навчання та вивчення мови, а також володіє методичними поняттями;
 - 3 бали – таблиця заповнена чітко та повністю; виконане завдання Observation summary свідчить про те, що студент має достатні знання теорій навчання та вивчення мови, а також володіє методичними поняттями;
 - 2 бали – таблиця заповнена повністю проте з огріхами змістового характеру; виконане завдання Observation summary свідчить про те, що студент має недостатні знання теорій навчання та вивчення мови, а також не володіє методичними поняттями на достатньому рівні;
 - 1 бал – таблиця заповнена повністю проте з огріхами змістового та технічного характеру; виконане завдання Observation summary свідчить про те, що студент має низькі знання теорій навчання та вивчення мови, а також не володіє методичними поняттями;

0 балів – завдання невиконані.

3) Розроблених два фрагменти уроків (2 microteachings) з навчальними матеріалами для навчальної групи (класу) відповідно до профілю (див. п.3) у період практики на основі комунікативного підходу за структурою Main aim, Subsidiary aim, Personal aim (Timing, Procedure, Stage Aims, Aids and Materials, Interaction Patterns) – 5 балів/1 microteaching (разом 10 балів):

- 1 бал: урахування взаємозв'язку між структурними компонентами уроку (часом, процедурою, цілями етапів, навчальними матеріалами та способами взаємодії)
- 1 бал: урахування різних способів взаємодії учнів;
- 1 бал: прослідковувано комунікативний підхід до навчання;
- 1 бал: доцільне використання засобів навчання, включно з ІКТ;
- 1 бал: відповідність цілей фрагменту заняття його змісту та процедурі.

ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ з НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Зміст практики

Завдання навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з німецької мови реалізуються у три етапи: 1-й – організаційний, 2-й – основний, 3-й – підсумковий.

На організаційному етапі навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з німецької мови здобувач вищої освіти здійснює таку діяльність:

1. Участь у настановчій конференції в університеті, де одержує направлення для проходження практики, настанови щодо її організації.
2. Заповнення анкети «Очікування від практики» („Erwartungen an mein Schulpraktikum“).
3. Ознайомлення зі шкільною документацією (класний журнал, розклад уроків, календарно-тематичний план учителя німецької мови, поурочні плани та ін.).
4. Знайомство з класом.
5. Складання індивідуального плану роботи, узгодження його з керівником практики.
6. Узгодження з керівником практики від кафедри розкладу консультацій.

На основному етапі навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з німецької мови здобувач вищої освіти здійснює таку діяльність:

1. Відвідування уроків вчителів німецької мови.
2. Фіксація результатів спостережень різних аспектів організації навчального процесу, заповнення запропонованих анкет спостережень.
3. Допомога вчителю німецької мови у виготовленні роздаткового матеріалу та унаочнення.
4. Розроблення тестів або завдань на уроки німецької мови із застосуванням інформаційно-комунікаційних технологій.
5. Допомога вчителю у перевірці зошитів та письмових робіт.
6. Відвідування позакласних заходів, які проводять учителі німецької мови.

На підсумковому етапі навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з німецької мови здобувач вищої освіти виконує таку роботу:

1. Підготовка звітних матеріалів з навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з німецької мови: щоденник, індивідуальний звіт, фото- та відеоматеріали тощо.

2. Заповнення анкети «Як я оцінюю свою практику» („Reflexionsbogen zum Schulpraktikum“).
3. Здача звітної документації керівникам практики для перевірки та оцінювання.
4. Участь у підсумковій конференції, де відбувається захист практики.

Рекомендована література

1. Крецька Ю. А. Методичні рекомендації щодо організації процесу адаптації майбутніх учителів іноземної мови до професійної діяльності засобами діяльності профілюючих кафедр. Кам'янець-Подільський : ПП Буйницький О.А., 2014. 76 с.
2. Методика викладання іноземних мов у середніх навчальних закладах у структурно-логічних схемах і таблицях : навчальний посібник / укл. С. Ю. Ніколаєва, С. В. Гапонова та ін. К.: Ленвіт, 2004. 208 с.
3. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика : підручник для студентів класичних, педагогічних і лінгвістичних університетів / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. / за загальн. ред. С. Ю. Ніколаєвої. К. : Ленвіт, 2013. 590 с.
4. Методика формування міжкультурної іншомовної комунікативної компетенції : Курс лекцій: [навч.-метод. посібник для студ. мовних спец. осв.-кваліф. рівня «магістр»] / О. Б. Бігич, Н. Ф. Бориско, Г. Е. Борецька та ін. / за ред. С. Ю. Ніколаєвої. К.: Ленвіт, 2011. 334 с.
5. Методичні рекомендації з організації та проведення навчальної ознайомлювальної педагогічної практики (німецька мова) / укладачі Шмирко О. С., Калинюк Т. В., Боднарчук Т. В., Крецька Ю. А., Кам'янець-Подільський : ФОП Гордукова І. Є., 2021. 74 с. Текст укр. та нім. мовами.
6. Педагогічна практика в системі професійної підготовки вчителя німецької мови (видання 3-є, перероблене) / укл. Т. В. Боднарчук. Кам'янець-Подільський : ПП Буйницький О. А., 2016. 96 с.
7. Положення про проведення практики здобувачів вищої освіти Кам'янець-Подільського національного університету імені Івана Огієнка (нова редакція) (затверджене вченою радою ун-ту 31.08.2021 р., протокол № 111-ОД).
8. Шмирко О. С. Методичні рекомендації щодо забезпечення професійного розвитку майбутніх учителів іноземної мови засобами професійного спрямування навчальних занять з фаху. м. Кам'янець-Подільський : «Каліграф», 2015. 44 с.
9. Schmyrko O. Materialien für die Berufspraxis. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Каліграф», 2017. 82 с.

Критерії оцінювання практики

1. **Фіксація спостережень за організацією уроку німецької мови в анкетах та їх аналіз** – 20 балів (по 2 бали за кожну анкету):
2 бали – анкета заповнена повністю, аргументовано та чітко сформульовані висновки;
1 бал – анкета заповнена, проте висновки не сформульовані;
0 балів – анкета не заповнена.
2. **Розроблені тести / завдання з німецької мови** (3 бали):
3 бали – тестові завдання сформульовані чітко і грамотно; вони передбачають використання інформаційно-комунікаційних технологій;
2 бали – у тестових завданнях наявні граматичні та/чи лексичні помилки; вони передбачають використання інформаційно-комунікаційних технологій;
1 бал – у тестових завданнях наявні граматичні та/чи лексичні помилки; вони не передбачають використання інформаційно-комунікаційних технологій;
0 балів – тести не розроблені.
3. **Звіт про практику** (Reflexionsbogen zum Schulpraktikum) (2 бали):
2 бали – звіт містить аналіз діяльності під час проходження практики, не містить лексико-граматичних помилок;
1 бал – звіт викладено не повно, допущені помилки мовного та змістового характеру;
0 балів – звіт не оформлено.

Розподіл балів під час оцінювання результатів діяльності практиканта

Вид діяльності здобувача вищої освіти під час практики	Максимальна кількість балів
1. Фіксація спостережень за організацією уроку німецької мови в анкетах та їх аналіз	20
2. Розроблені тести / завдання з німецької мови	3
3. Звіт про практику	2
Разом	25

ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ з ЗАРУБІЖНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Відвідування уроків із зарубіжної літератури в 5-9 класах з метою вивчення методичного досвіду і системи навчальної роботи вчителя.
2. Ознайомлення з методикою підготовки до уроків зарубіжної літератури і методикою викладання навчального матеріалу.
3. Допомога вчителю зарубіжної літератури у виготовленні роздаткового матеріалу та унаочнення.
4. Ознайомлення з системою застосування на уроках зарубіжної літератури інтерактивних методів і технологій
5. Ознайомлення із засобами організації та контролю роботи учнів із зарубіжної літератури.
6. Відвідування уроків із зарубіжної літератури в 5-9 класах студентів-практикантів, які проходять активну практику, з наступним обговоренням та письмовим рецензуванням.

РЕКОМЕНДОВАНА ЛІТЕРАТУРА

Шкільні програми

1. Зарубіжна література. 5 – 9 класи. Програма для загальноосвітніх навчальних закладів – К.: Видавничий дім «Освіта», 2013 зі змінами, затвердженими наказом МОН України від 07.06.2017

Підручники

1. Мацевко-Бекерська Л. Методика викладання світової літератури. Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2011. 320 с.
2. Мірошніченко Л.Ф. Методика викладання світової літератури в середніх навчальних закладах : підручник для вищих навч. закл. Київ : Слово , 2010 . 432с.
3. Поліщук Л. Б. Методика навчання світової літератури : навчально-методичний посібник. Умань : ВПЦ «Візаві», 2016. 139 с.
4. Штейнбук Ф.М. Методика викладання зарубіжної літератури в школі: навч. посіб. для студ. вузів. К. : Кондор, 2010. 314 с.

Основна література

1. Актуальні проблеми викладання літератури у середній та вищій школі : Султанівські читання. Збірник статей. Вип. II / Відп. ред. В.Г. Матвійшин . Івано-Франківськ : Симфонія форте , 2012. 228с.
2. Від античності до Нового часу (матеріали до організації самостійної роботи з дисципліни «Історія зарубіжної літератури): навчально-методичний посібник у 2-х частинах. Частина перша «Антична література» / Упорядник: П. Л. Шулик. Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2018.160 с.
3. Від античності до Нового часу (матеріали до організації самостійної роботи з дисципліни «Історія зарубіжної літератури): навчально-методичний посібник у 2-х частинах. Частина друга «Література Середніх віків і Відродження» / Упорядник П. Л. Шулик. Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2019. 144 с.
4. Інновації в освіті: інтеграція науки і практики: збірник науково-методичних праць / за заг. ред. О.А. Дубасенюк. Житомир : Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2014. 492 с.
5. Модернізм в зарубіжній поезії другої половини XIX – XX ст./ Упорядники: О.В. Кеба, П.Л. Шулик. Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2011. 224 с.

6. Модерністська проза: Матеріали до вивчення. Частина 1. Дж. Джойс / Упорядники: О.В. Кеба, П.Л. Шулик. Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2013. 104 с.
7. Модерністська проза: Матеріали до вивчення. Частина 2. Франц Кафка: Навчально-методичний посібник / Упорядники: О.В. Кеба, Д.О. Кеба, П.Л. Шулик. Кам'янець-Подільський : Аксіома , 2014. 188 с.
8. [Науменко Є.І. Кращі уроки зарубіжної літератури. Випуск 1.](#) Х.: Вид. група «Основа», 2010. 188 с.
9. [Науменко Є.І. Кращі уроки зарубіжної літератури. Випуск 2](#) / Є.І. Науменко. Х. : Вид. група «Основа», 2010. 268 с.
10. [Науменко Є.І. Кращі уроки зарубіжної літератури. Випуск 3.](#) Х. : Вид. група «Основа», 2010. 173 с.
11. Ситченко А. Л. Методика викладання літератури: Термінологічний словник [за ред. А. Л. Ситченко] / А. Л. Ситченко, В. І. Шуляр , В. В. Гладишев. К. : Видавничий дім «Ін Юре», 2008. 132 с.
12. -Подільський національний університет імені Івана Огієнка, 2020. С.84-86
13. Шулик П.Л. Літературний тріумфірат «золотої доби» римської культури: навчальний посібник. [Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2016. 184 с.](#)
14. Шулик П.Л. Освітні тренди на уроках зарубіжної літератури. *Методика викладання філологічних дисциплін у загальноосвітніх та вищих навчальних закладах України.* Кам'янець-Подільський: Аксіома, 2018. С. 93-96.
15. Шулик П.Л. Польська література в контексті компетентнісного підходу до навчання зарубіжної літератури. Культурно-історичні виміри сучасної полоністики: збірник матеріалів Міжнародної наукової конференції, м. Кам'янець-Подільський, 10 грудня 2020 р. Кам'янець-Подільський : ТОВ «Видавництво «Рута», 2020. С.118-120.
16. Шулик П.Л. Священні книги людства на уроках зарубіжної літератури Навчальний посібник. Кам'янець-Подільський : Аксіома, 2009. 64 с.
17. Стратегії літературної освіти школярів у системі профільного навчання. URL : <http://lib.chdu.edu.ua/pdf/monograf/49/20.pdf>

Періодичні фахові видання

1. Всесвіт: фаховий журнал світової літератури. К. : Видавничий дім «Всесвіт». URL : <http://vsesvit-journal.com>
2. Всесвітня література в сучасній школі: науково-методичний журнал Міністерства освіти і науки України. К. : РА «Освіта України».
3. Всесвітня література в школах України: науково-методичний журнал Міністерства освіти і науки України. К. : Педагогічна преса.
4. Зарубіжна література в школах України: науково-методичний журнал. К. : Антросвіт. URL: http://www.nbu.gov.ua/portal/soc_gum/zlvsh/index
5. Всесвітня література та культура: науково-методичний журнал. К. : Антросвіт.
6. Зарубіжна література: науково-методична газета. К. : Шкільний світ. URL : <http://literatura@1veresnya.com.ua>
7. Зарубіжна література в школі: науково-методичний журнал. Харків : Основа.
8. Слово і Час: науково-теоретичний журнал. К. : Національна академія наук України, Інститут літератури імені Тараса Шевченка, Національна спілка письменників України. URL : <http://www.slovoichas.in.ua>

Інформаційні ресурси

1. <http://www.twirpx.com>.
2. Бібліотека світової літератури – оригінали та переклади (Library of the world literature – original texts and translations): <http://ae-lib.org.ua/>

3. Електронна бібліотека української літератури (зарубіжна література): <http://ukrlib.com>.
4. На допомогу вчителю – http://uchitelnica.at.ua/publ/statti_z_metodiki_vikladannja/svitova_literatura/svitova_literatura_jak_predmet_u_serednikh_navchalnikh_zakladakh/74-1-0-221
5. Національна бібліотека України для дітей: www.chl.kiev.ua/.
6. Національна парламентська бібліотека України: <http://www.nplu.org/>
7. Сайт для вчителів зарубіжної літератури: <https://www.xn--1000-83dma3a1c7b6a8s.xn--j1amh/>
8. Сайт журналу "ЗЛ": <https://zl.kiev.ua>
9. Сайт кафедри германських мов і зарубіжної літератури КПНУ імені Івана Огієнка – <http://www.metod.iif.npu.edu.ua/http://zarub-lit.kpnu.edu.ua/samostijna-robota-studentiv/>
10. [Сторінка журналу "ЗЛ" у Фейсбук](#)

Критерії та норми оцінювання педагогічної практики

1. Оформлення щоденника:

- оформлення щоденника за всіма пунктами – 4 бали;
- відсутність інформації щодо будь-якого виду роботи вчителя – зниження оцінки від 1 до 4 балів.

2. Повний аналіз календарно-тематичного плану вчителя з однієї з тем, що вивчається в класі проходження практики, – 2 бали;

- частковий аналіз – 1 бал;
- відсутність виконаного завдання – 0 балів.

3. План-конспект одного з відвіданих уроків та його аналіз за схемою:

- план-конспект і аналіз уроку – 7 балів;
- відсутність аналізу уроку або невідповідність схемі – 3 бали;
- відсутність виконаного завдання – 0 балів.

4. Самостійна розробка фрагментів уроку:

- розробка 2 фрагментів уроку з використанням ігрових технологій – 7 балів;
- розробка 1 фрагменту уроку з використанням ігрових технологій – 4 бали;
- відсутність виконаного завдання – 0 балів.

Розподіл балів під час оцінювання результатів діяльності практиканта (20 балів)

1. Щоденник, що фіксує всі форми роботи під час практики (відвідування уроків та інших видів занять із зарубіжної літератури, ознайомлення зі шкільними програмами із зарубіжної літератури, з календарно-тематичним та урочним плануванням вчителя тощо) – 4 бали.
2. Аналіз фрагмента календарно-тематичного плану вчителя – 2 бали.
3. План-конспект одного з відвіданих уроків та його аналіз за схемою – 7 балів.

4. Самостійна розробка окремих фрагментів відвіданих уроків (1-2 за вибором) з використанням ігрових технологій – 7 балів.

ЗМІСТ НАВЧАЛЬНОЇ ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ з ПЕДАГОГІКИ

- > використання теоретичних знань з реальним педагогічним процесом для розв'язання конкретних навчальних, розвиваючих і виховних завдань;
- > поглиблення теоретичних знань та на основі індивідуальних завдань вивчення передового педагогічного досвіду вчителів;
- > формування в майбутніх вчителів педагогічних вмінь і навиків, що сприяють розвиткові професійних якостей, потреби в педагогічній самоосвіті;
- > розвивати у практикантів вміння здійснювати виховну роботу.

Для реалізації поставлених завдань студент-практикант повинен виконати такі види робіт з педагогіки:

1. Вести щоденник виробничої педагогічної практики (фіксувати та аналізувати процес і результати власної діяльності, робота з документацією (вивчення особливостей ведення журналу).
2. Брати участь у консультаціях керівника практики.
3. Здійснити аналіз одного виховного заходу проведеного вчителем.
4. Підготувати звіт з навчальної ознайомлювальної практики.

Звітна документація для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти з педагогіки

1. Педагогічний щоденник.
2. Аналіз виховного заходу (див. додаток 1).
3. Загальний звіт по практиці.

Список використаних джерел з педагогіки

1. Бодненко Д.М. Моніторинг навчальної діяльності : навчальний посібник. Київ : Київський університет імені Бориса Грінченка, 2014. 276 с.
2. Бути вчителем : навчально-методичний посібник з курсу «Вступ до спеціальності» [Текст] / Укладач О.В. Грушко. Вінниця : ТД «Єдельвейс», 2007, 296 с.
3. Вишневський О. Теоретичні основи сучасної української педагогіки : Навчальний посібник. 3-тє вид., доопрац. і доп. Київ : Знання, 2008. 566 с.
4. Волкова Н.П. Педагогіка [Текст] : навч. посібник. 3-тє вид. стер. Київ : Видавничий центр «Академія», 2009. 616 с.
5. Гетта В. Шляхи досягнення педагогічної майстерності. // Трудова підготовка в закладах освіти. 2010. №9. С. 44-45.

6. Гурський В.А., Присакар В.В. Педагогіка : загальні основи педагогіки, теорія освіти і навчання : Навчальний посібник. Книга 1. Кам'янець-Подільський : Медобори, 2012. 202 с.
7. Дичківська І.М. Інноваційні педагогічні технології : навч. посіб. [2-е видання, доповнене]. Київ : «Академвидав», 2012. 352 с.
8. Задорожна Л. На шляху до педагогічної майстерності // Початкова школа. 2001. № 9. С. 60-61.
9. Зязюн І.А. Краса педагогічної дії : навч. посіб. Київ : УФІМБ, 1997. 320 с.
10. Ковальчук Л.О. Основи педагогічної майстерності : навч. посібник. Львів : Центр ЛНУ імені Івана Франка, 2007. 608 с.
11. Ковальчук О.М. Формування педагогічної техніки засобами театральної педагогіки. Навчально-методичний посібник. Ніжин : Редакційно-видавничий відділ НДПУ, 2001. 126 с.
12. Кучерявець В.Г. Основи педагогічної майстерності : Практикум. Ніжин : Редакційно-видавничий відділ НДПУ ім. М. Гоголя, 2002. 55 с.
13. Основи педагогічної майстерності: навчально-методичний посібник / за заг. ред. Е.І. Федорчук. Кам'янець-Подільський : видавець Зволейко Д.Г. 2008. 272 с.
14. Основи педагогічного оцінювання : навч.-метод. посіб. Ніжин : Лисенко М.М., 2012. 102 с.
15. Основи педагогічної майстерності: модульно-рейтинговий підхід / [автор-упорядник О.І. Кіліченко. Івано-Франківськ, 2012. 206 с.
16. Сайтарли І.А. Культура міжособистісних стосунків : навч. посіб. Київ, 2007. 240 с.

Критерії оцінювання навчальної ознайомлювальної практики з педагогіки

- ☐ **ступінь** виконання студентами завдань практики;
- ☐ **якість** педагогічних знань, проявлених під час практики та їх відображення у звітній документації;
- ☐ **рівень** сформованості умінь та навичок практичної роботи студентів як майбутніх фахівців.

Оцінка	Критерії
Відмінно	Студент у повному обсязі виконав усі завдання виробничої педагогічної практики. Виховні заходи оцінено на 10-12 балів. Отримав високу оцінку вчителя, класного керівника та методистів за виконувану роботу. Під час виконання різних видів роботи в школі проявив себе як організований, сумлінний, ініціативний, творчий. Завоював повагу серед учнів, педагогічного колективу школи, керівників практики і

	отримав високу оцінку керівника від бази практики. У визначений термін здав досконало оформлену документацію, яка відповідає вимогам практики.
Добре	Студент у повному обсязі виконав усі завдання виробничої педагогічної практики. Виховні заходи оцінено на 7-9 балів. Студент припускався деяких методичних помилок під час проведення виховних заходів, але зміг самостійно їх виправити або пояснити причину в процесі аналізу виховного заходу. Проявив дисциплінованість, отримав позитивну оцінку роботи від класного керівника. Вчасно оформив та здав звітну документацію, яка відповідає вимогам практики.
Задовільно	Завдання з педагогіки виконані в повному обсязі. Виховний захід оцінено на 4-6 балів. Студент проявив себе організованим, дисциплінованим, проте недостатньо самостійним та ініціативним. Під час залікових заходів допускалися несуттєві методичні помилки. Студент вчасно здав документацію, але при її оформленні допустився деяких неточностей або неповноти викладу.
Незадовільно	За період практики студент не виконав усі завдання з педагогіки, передбачених програмою практики. Отримав негативні відгуки від педагогічного колективу школи, керівників від бази практики. Невчасно та не в повному обсязі подав матеріали практики, які містять неточності та помилки і не відповідають вимогам, щодо оформлення такого виду документації.

Розподіл балів (у відсотках) під час оцінювання результатів діяльності здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти з педагогіки

№	Зміст	Відсотки
1.	Щоденник практики (повнота і правильність оформлення – зміст, висновки, оцінка)	5
2.	Аналіз відвіданого виховного заходу	5
3.	Участь у настановній конференції, підготовка звіту (наявність усіх структурних компонентів, відображення всіх видів робіт, список використаних джерел, наявність необхідних підписів) та участь у звітній конференції	5

Див. Додаток 2

4. ІНДИВІДУАЛЬНІ ЗАВДАННЯ ПІД ЧАС НАВЧАЛЬНОЇ ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ

Навчальна і методична робота:

- ознайомлення з основними документами, що регламентують роботу школи (статут, правила внутрішнього розпорядку, плани роботи школи і вчителів, розклад занять і основні принципи його побудови; щоденники учнів, класні журнали, учнівські зошити);
- знайомство з умовами роботи, специфікою, загальними основами планування і реалізації навчально-виховного процесу;
- відвідування уроків досвідчених учителів з їх наступним аналізом;
- допомога вчителю у підготовці дидактичних матеріалів, проведенні уроків та позаурочних заходів.

Науково-дослідницька робота:

- виконання завдань, що відображають напрям науково-дослідної роботи студента (курсова робота).

5. ФОРМИ І МЕТОДИ КОНТРОЛЮ

Керівники практики використовують такі **форми і методи контролю**:

Контроль за проходженням навчальної ознайомлювальної педагогічної практики здійснюється шляхом консультацій, поточних співбесід, аналізу звітної документації, заліку.

Поточний контроль передбачає наступні заходи:

- облік відвідування студентами практики на базі її проходження;
- регулярний контроль виконанням програми практики;
- консультування щодо оформлення документації практики.

Підсумковий контроль передбачає наступні заходи:

- перевірка документації практики;
- проведення захисту практики;
- виставлення заліку.

6. ВИМОГИ ДО ЗВІТНОЇ ДОКУМЕНТАЦІЇ

Обсяг звітної документації

ЗВІТ З ПРАКТИКИ

Після закінчення терміну практики студенти звітують про виконання її програми.

У звіті практикант систематизовано описує виконану роботу. Звіт складається з таких частин: *Титульний аркуш*, *Вступ*, *Навчальна робота*, *Методична робота*, *Науково-дослідницька робота*, *Висновки*.

Титульний аркуш звіту має такий вигляд:

ЗВІТ

ПРО НАВЧАЛЬНУ ОЗНАЙОМЛЮВАЛЬНУ ПЕДАГОГІЧНУ ПРАКТИКУ

здобувача вищої освіти _____ форми навчання

галузі знань _____

спеціальності _____

шифр і назва

прізвище, ім'я та по батькові

Місце проходження педпрактики: _____

Термін проходження педпрактики: _____

Керівник практики з _____ мови _____

ініціали та прізвище оцінка

Керівник практики з _____ мови _____

Керівник практики з зарубіжної літератури _____

Кам'янець-Подільський

20 ____ р.

Вступ

У «Вступі» до звіту коротко розкривається роль, місце практики в системі професійної підготовки вчителя, мета і завдання практики, основні принципи її організації. Визначаються професійні уміння і навички, які формувалися і вдосконалювалися під час практики.

I. Навчальна робота

Виконання завдань відповідно до розділів програми:

1. Завдання з англійської мови.
2. Завдання з німецької мови.
3. Завдання з зарубіжної літератури.
4. Завдання з педагогіки.

II. Методична робота

1. Бесіди з представниками адміністрації навчального закладу, класним керівником, учителями (вказати теми).
2. Участь у роботі педагогічних рад, методичних секцій, семінарів та об'єднань (якщо брали участь).
3. Ознайомлення з документацією і планами роботи навчального закладу і керівників практики (вказати конкретно).
4. Опрацювання методичної літератури.
5. Знайомство з обладнанням фахових кабінетів.
6. Вивчення передового педагогічного досвіду.

III. Науково-дослідницька робота

1. Організація, методика проведення і результати дослідницької роботи з фаху (якщо така проводилась): тема дослідження, що зроблено з теми, як будуть використані результати.
2. Узагальнення передового педагогічного досвіду в даному навчальному закладі.

Висновки

1. Які знання, уміння та навички здобуті упродовж практики.

2. Позитивне в організації та проведенні практики.
3. Недоліки, виявленні під час практики.
4. Пропозиції щодо удосконалення підготовки, організації та проведення практики.

Дата

Підпис здобувача вищої освіти

7. ПІДВЕДЕННЯ ПІДСУМКІВ ПРАКТИКИ

Звіт з практики захищається здобувачем вищої освіти у комісії, створеній на факультеті. До комісії входять керівники від фахових кафедр англійської мови, слов'янської філології та загального мовознавства, німецької мови, германських мов і зарубіжної літератури.

Комісія оцінює результати діяльності практикантів, беручи до уваги:

- виконання студентом програми практики;
- ступінь сформованості компетентностей, передбачених програмою практичної підготовки здобувача вищої освіти;
- рівень професійної й суспільної спрямованості майбутніх вчителів (інтерес до педагогічної професії, любов до дітей, відповідальне і творче ставлення до роботи, активність, ініціативність, самостійність, дисциплінованість ;
- дотримання вимог до оформлення звітної документації, якості звітних матеріалів.
- уміння відстоювати власну позицію з питань навчання і виховання в процесі захисту педагогічної практики.

Порядок захисту практики

В процесі обговорення звіту керівники практики коментують виступ студента, оцінюють рівень засвоєння знань, набуття умінь і навичок кожним практикантом.

Загальна **оцінка** за навчальну ознайомлювальну педагогічну практику виставляється згідно з навчальним планом: **зараховано / не зараховано**.

Оцінка виставляється головою комісії у відомість обліку успішності та залікової книжки / індивідуального навчального плану здобувача вищої освіти.

Здобувач вищої освіти, який **не виконав програму практики з поважних причин** (підтверджених документально), наказом по університету може бути направлений для повторного проходження практики у час, вільний від навчання.

Здобувач вищої освіти, який **не виконав програму практики без поважних причин**, відраховується з університету за невиконання навчального плану.

Підсумки практики обговорюються на засіданні випускової кафедри.

Розподіл балів, що присвоюються студенту

Іноземні мови, зарубіжна література

<i>Вид діяльності студента під час практики</i>	<i>Максимальна кількість балів</i>
1. Виконання завдань з англійської мови	30
2. Виконання завдань з польської (німецької) мови	25
3. Виконання завдань з зарубіжної літератури	20
4. Виконання завдань з педагогіки	15

5. Відповідність звітної документації змісту діяльності практиканта, якість її оформлення	5
6. Захист звіту перед комісією	5
<i>Загалом</i>	100

Таблиця відповідності шкал оцінювання навчальних досягнень студентів

Підсумкова оцінка за національною шкалою		Підсумкова оцінка за шкалою ECTS	Рейтингова оцінка з практики
За ра хо ва но	відмінно	A (відмінно)	90 –100
	добре	B (дуже добре)	82 –89
		C (добре)	75 –81
	задовільно	D (задовільно)	66 –74
		E (достатньо)	60 –65
Не за ра хо ва но	незадовільно	FX (незадовільно з можливістю повторного складання)	35 –59
		F (незадовільно з обов’язковим проведенням додаткової роботи щодо вивчення навчального матеріалу кредитного модуля)	01 –34

Матеріали до виконання завдань навчальної ознайомлювальної педагогічної практики з англійської мови

SCHOOL EXPERIENCE

OBSERVATION TASKS

¹Task one: **Teacher roles**

Observe a class and focus on the teacher throughout the lesson. Tick (✓) the relevant cell in the table if you can observe these teacher roles. Make notes.

Role	✓	What does the teacher do?
Planner		
Manager		
Monitor/Observer		
Facilitator		
Diagnostician		
Language resource		
Assessor		
Rapport builder		

²Observation summary

What have you learnt from this observation?

¹ Усі запропоновані завдання для Guided Observation використано за матеріалами курсу «English Language Teaching Methodology. Bachelor's Level» в межах проєкту «Шкільний вчитель нового покоління», започаткованого Міністерством освіти і науки України та Британською Радою в Україні

² Observation summary має містити до 200 слів

Task two: **Learner-centred or teacher-centred classroom**

Observe a lesson and complete the table by ticking (✓) the relevant cell.

In the English classroom, who	Teacher	Learners
chooses the topic?		
selects activities?		
prepares teaching materials?		
prepares activities/tasks?		
talks more?		
asks questions?		
answers questions?		
explains the rules?		
corrects mistakes?		
assesses learners' achievements?		
checks homework?		
gives instructions?		
organises pairs and groups?		

Observation summary

What have you learnt from this observation?

Task three: **Learner types**

Be sure you know the learners' names in the class you observe. Focus on the learners and complete the table with their names according to their behaviour.

Name	Behavior
	takes the initiative, volunteers to answer questions, and asks his/her own questions
	avoids answering questions, or answers if called on by name, does not participate in class activities actively
	takes an active part in pair and group work
	is not afraid of making mistakes
	s reluctant to speak
	understands quickly and follows explanations relatively easily
	often gets confused and frequently seeks clarification from peers

Observation summary

What have you learnt from this observation?

Task four: **Catering for different learning styles**

Observe how the teacher caters for different learning styles during several lessons. Tick (✓) the instances that you observe. Make notes if appropriate.

Learning Style	Techniques and resources the teacher uses	✓	Notes
Visual	Charts, graphs, diagrams		
	Flashcards		
	Pictures and graphics		
	Maps		
	Silent reading		
	Written instructions		
	Videos		
	Other (please specify)		
Auditory	Discussion, dialogue, debate		
	Memorisation techniques		
	Reading aloud		
	Listening to recordings		
	Communication in pairs and groups		
	Other (please specify)		
Kinaesthetic	Games		
	Role plays		
	Body language/gestures		
	Mime		
	Drama		
	Memorising while moving		
	Other (please specify)		

Observation summary

What have you learnt from this observation? To what extent did the observed techniques and resources seem to help learners to learn?

Схема аналізу відвіданого виховного заходу

1. Тема виховного заходу.
2. Організація заходу: наскільки були готові діти і педагог до проведення заходу (оформлення приміщення, обладнання, наочність; підготовка і використання ТЗН; чіткість, організованість).
3. Злагодженість дій педагога і дітей під час заходу; раціональне використання часу.
4. Оцінка актуальності даного заходу, його відповідності інтересам і віковим особливостям учнів.
5. Участь учнів у проведеному виховному заході, їхня роль і активність.
6. Заключна частина заходу: чи було проведено колективні підсумки, загальні висновки і узагальнення.
7. Мета заходу. Наскільки вдалося її досягнути. Результативність проведеного виховного заходу, його пізнавальну і виховну цінність.
8. Які позитивні сторони та недоліки бачите у проведенні заходу? Що Вам вдалося добре, а що хотіли б поліпшити наступного разу?